

# NAUFRAGIOS EN AGUAS DE ISLA MONA

MIGUEL PAGAN MIR



PROGRAMA SEA GRANT  
UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO  
UPR SG 23

**PROGRAMA SEA GRANT**

---

**RECINTO UNIVERSITARIO DE MAYAGUEZ**

**NAUFRAGIOS EN AGUAS DE ISLA MONA**

**(1541 - 1982)**

**Miguel Pagán Mir, Arqueólogo Marino**

**UPR SG-23**

**Primera Edición  
1983**

**AUTOR:**  
Miguel Pagán Mir

**EDITADO POR:**  
Vangie F. Hernández  
Comunicadora

**DISEÑO Y EMPLANAJE DE:**  
Enidsa Vázquez

**IMPRESO POR:**  
Sección de Impresos  
Recinto Universitario de Mayaguez

**ILUSTRACIONES POR:**  
Enidsa Vázquez

UPR SG - 23  
Febrero de 1985

Sea Grant es un programa de investigación, educación y de asesoramiento dedicado al desarrollo óptimo, utilización y conservación de nuestros recursos marinos. Publicaciones informativas como ésta son sólo un método de los muchos usados para llevar a cabo este cometido. Esperamos que esta información contribuya a expandir sus conocimientos y le ayude a disfrutar de nuestros recursos marinos.

Para más información sobre nuestro programa, llame o escriba a:

Programa Institucional Sea Grant  
Departamento de Ciencias Marinas  
Recinto Universitario de Mayaguez  
Mayaguez, PR 00708

Teléfono (809) 834-4040  
Exts. 2521, 2487, 2509, 3533

Publicado por el Programa Institucional Sea Grant bajo la subvención institucional número UPR-SG-04-7-158-44030, proyecto E/D-70, de la Oficina Nacional del Programa de Colegios Sea Grant, NOAA. Departamento de Comercio, Washington, D.C.



### **NOTA\***

El día 1ro de septiembre de 1975, comenzó a funcionar con carácter temporero un nuevo faro automático sobre la Costa Noroeste de Isla Mona. El viejo faro sobre el Cabo Este siguió funcionando. Tres meses más tarde, el 3 de diciembre de 1975, el nuevo faro fue designado como permanente y el servicio del viejo faro fue descontinuado definitivamente.

---

\* Información suministrada por la Guardia Costanera de los Estados Unidos.



## INDICE

	<u>PAGINA</u>
Prólogo .....	1
Introducción .....	2
Los Naufragios .....	3
Plano de Isla Mona con localización aproximada de los naufragios ..	6
Plano de un naufragio localizado frente a Playa Pozo, Isla Mona ...	7
Diferentes tipos de embarcación y sus usos .....	8
Bibliografía .....	11
Glosario de términos náuticos y otros .....	12

## **PROLOGO**

La siguiente información es un estudio preliminar sobre los naufragios en aguas de Isla Mona. Esta información comprende sólo los naufragios conocidos hasta octubre de 1982. Estoy seguro que hay más naufragios en aguas de esta fascinante isla, pero no se han informado o encontrado.

La idea primordial de este trabajo es que sirva de información para futuros estudios sobre los hundimientos en aguas de Isla Mona. Espero que también sirva como guía para aquellos que practican el deporte del buceo y que éstos nos puedan ayudar a conservar parte de nuestro patrimonio histórico.

Miguel Pagán Mir  
Consultor  
Programa Sea Grant

## INTRODUCCION

Isla Mona, desde su descubrimiento ha sido un lugar muy frecuentado por embarcaciones. Era una isla importante debido a que los navíos podían obtener provisiones. En Isla Mona podían capturarse cabros, cerdos, cangrejos, iguanas y aves. Además había buena pesca y suficiente agua potable. Algunas veces usaban el área del Anclaje Isabela para carenar sus barcos.

Cuando llegaron los españoles, en la isla había gran cantidad de indios que se dedicaban a la agricultura. Las tierras en la bajura eran muy fértiles y quizás los indios ya usaban el fosfato de las cuevas como fertilizante. En Isla Mona se cosechaban chinanas, batatas, melones, cebollas, maíz, yuca y se hacían hamacas. Todos los años se exportaban grandes cantidades de casabe. En el año 1524 se envió a Puerto Rico 85 toneladas de pan de casabe.

Desde el 1534 en adelante, y por casi tres siglos, los piratas mantuvieron a Isla Mona bajo su dominio. Fueron muchas las embarcaciones que los piratas echaron a pique en las cercanías de esta isla.

Después vino la era de la minería. Muchos barcos visitaban Isla Mona todos los años para cargar el guano extraído de sus cuevas. La era de la minería comenzó en el año 1850 y duró hasta los comienzos del siglo XX.

En Isla Mona podemos decir que hay unos veinte (20) naufragios. Estoy seguro de que hay muchos más cubiertos por el coral y la arena. Algunos de estos naufragios son muy antiguos y tienen una gran importancia arqueológica. Al Sur de la isla, en Playa Pozo, se encuentra un galeón enterrado en la arena de la playa.

Durante las últimas dos décadas, tres (3) barcos modernos se han encallado en la costa Sur de la isla. Un tanquero encalló frente al Uvero. Un barco cargado con madera y uno con un cargamento de guineos se encallaron frente al Carabinero. Gracias a poderosos remolcadores estos tres (3) barcos fueron puestos a flote, de lo contrario podrían haber sido parte de este informe. Un carguero dominicano, el "ARBOLADA", no tuvo la misma suerte, encalló al Este de la pasa de Playa Pájaros en julio de 1981, todavía permanece allí.

Isla Mona es una isla muy baja. Por lo tanto es muy difícil distinguirla desde lejos. La isla se divisa cuando ya se está bastante cerca. Durante la noche, debido a que la isla tiene más o menos la misma altura por todos los lados, se hace difícil ver el faro si la embarcación se encuentra demasiado próxima a la costa Sur.

Los veinte (20) naufragios en aguas de Isla Mona representan el 13.3% de todos los naufragios en aguas de Puerto Rico.



## LOS NAUFRAGIOS

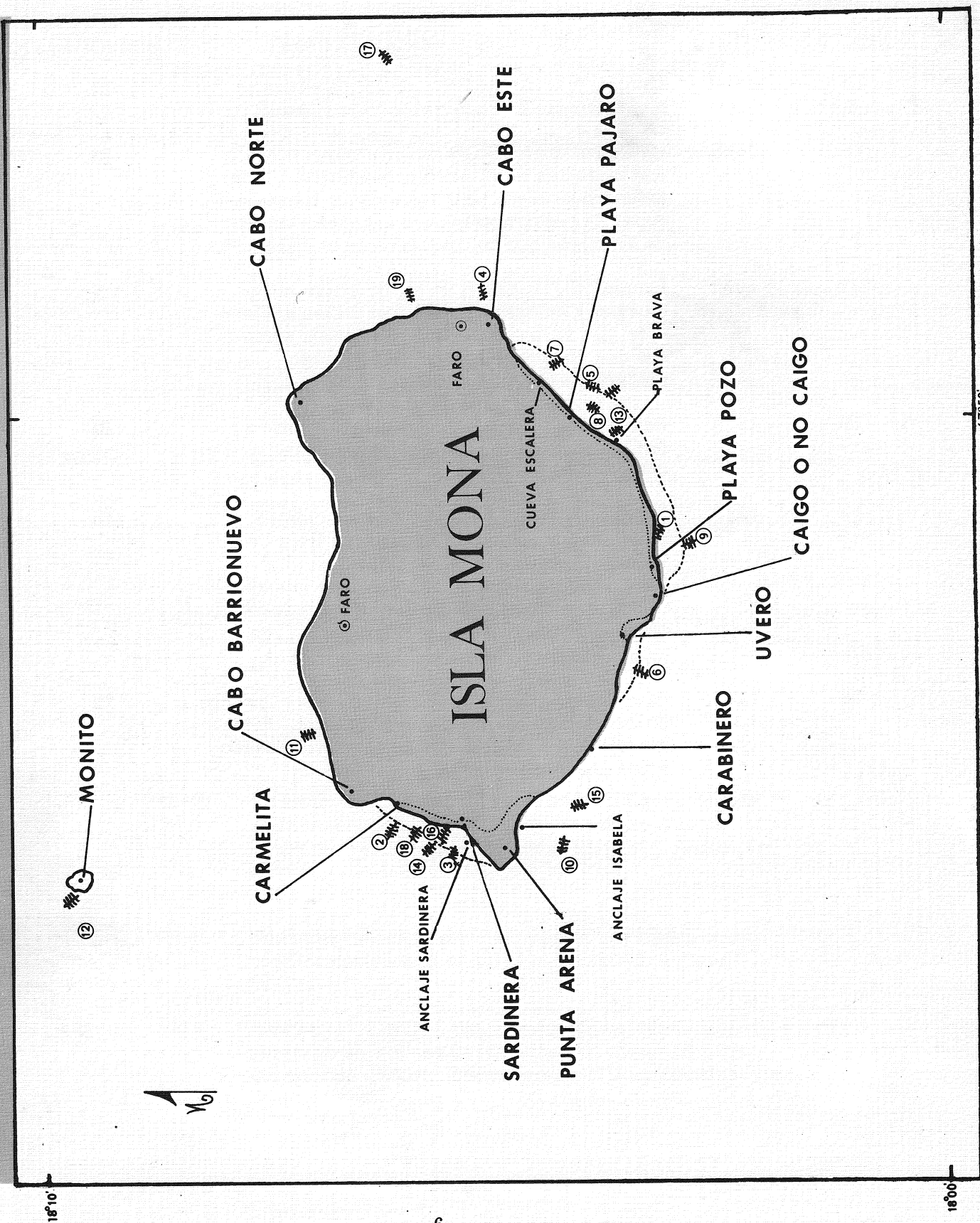
<u>NUMERO</u>	<u>AÑO</u>	<u>DESCRIPCION Y LOCALIZACION</u>	<u>CLAVE BIBLIOGRAFICA</u>
1	1541	Galeón o nao española que se encalló en la Playa Pozo al Sur de Isla Mona. Los integrantes del Campamento CCC, bajo la tutela del Capitán Arturo Muñoz McCormick lo desenterraron en el 1937. Hoy día este naufragio permanece bajo la arena. Posiblemente se trata de la nao <u>SANTA MARGARITA</u> .	III, VII
2	1605	Un patache naufragó en la costa Noroeste de Isla Mona. Esta embarcación provenía de España con rumbo a la Española. Los restos se encuentran frente a la Carmelita.	I
3	1610	Galeón o nao con varios cañones naufragó frente a Sardinera. Los restos de este naufragio se encuentran frente a donde se encontraba enclavada la casa de dos plantas.	I
4	1650	Galeón hundido frente al frontón del Cabo Este de la Isla Mona. Los restos están localizados en el fondo del mar frente al Faro.	II
5	1700	Galeón o nao hundido frente a Playa de Pájaros. Los restos se encuentran entre el arrecife al Este de la pasa de Playa de Pájaros.	III
6	1890	Goleta con cuadernas de hierro. Los restos de este naufragio se encuentran al Suroeste de la casa del Uvero. La parte superior de las curvas todavía se puede ver sobre la superficie del mar.	III
7	1883	Goleta que naufragó al encallarse en el arrecife frente a la Cueva de la Escalera al Sureste de Isla Mona. Posiblemente la " <u>OLIVE COSBY</u> " que se hundió el 27 de diciembre de 1883.	III, VI

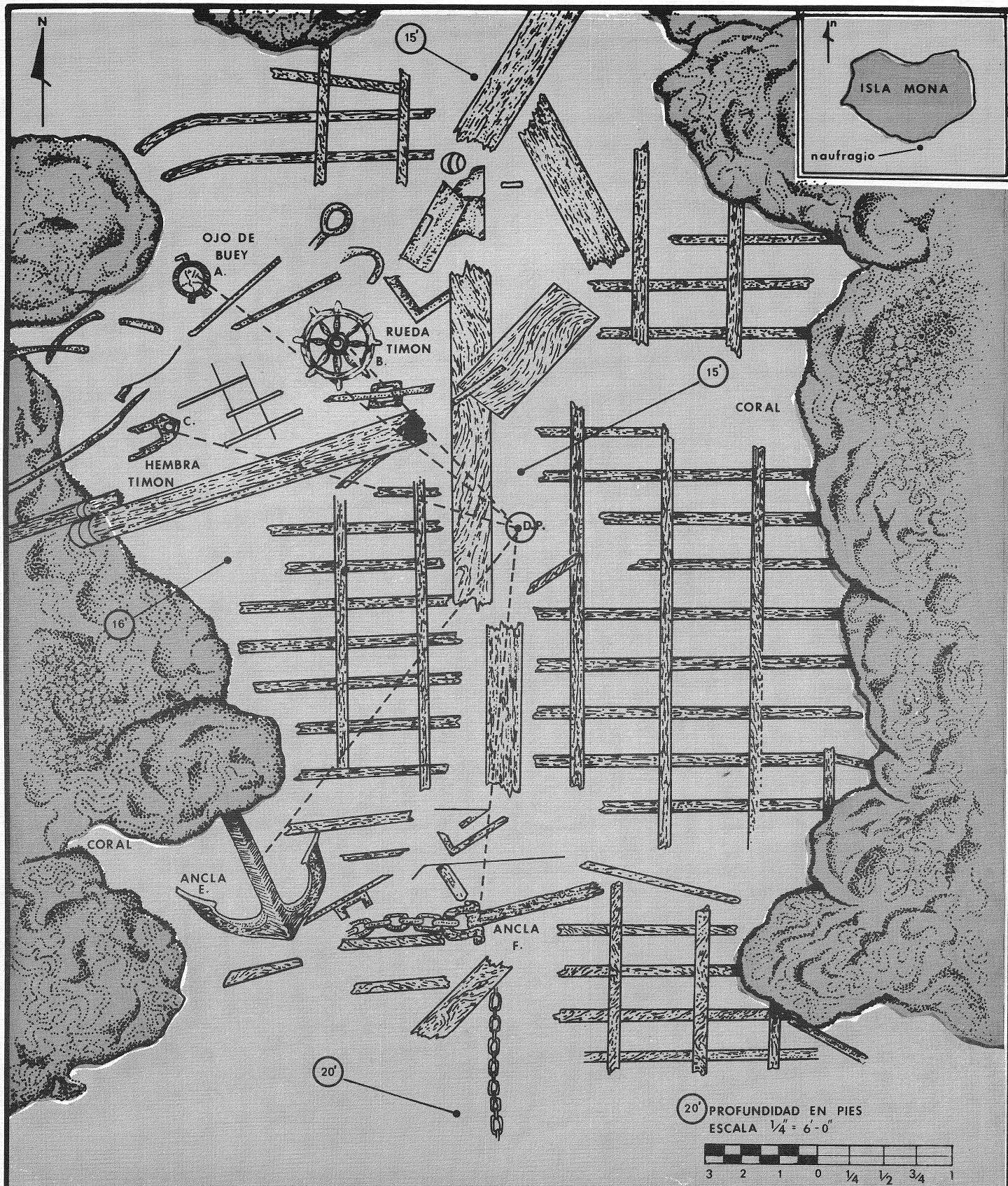
<u>NUMERO</u>	<u>AÑO</u>	<u>DESCRIPCION Y LOCALIZACION</u>	<u>CLAVE BIBLIOGRAFICA</u>
8	1884	Goleta hundida frente a Playa Pájaros. Los restos de este naufragio se encuentran en la pasa de Playa de Pájaros. Posiblemente la " <u>JOHN PEARSONS</u> " que se encalló el 22 de noviembre de 1884.	III, VI
9	1884	Goleta alemana de más de 200 pies de eslora, posiblemente de velas cruzadas naufragó durante un huracán frente a la Playa Pozo. Durante el año 1968 se practicó alguna labor de salvamento de este naufragio. El naufragio ocurrió el día 13 de febrero de 1884. Posiblemente la Goleta " <u>F.H. TODD</u> ". (Plano de naufragio en la Página 7.)	III, VI
10	1910	Goleta cargada con cemento que naufragó frente a Punta Arenas. Este naufragio fue reportado visto desde el aire en varias ocasiones por aviones que usaban la antigua pista de aterrizaje localizada en Punta Arenas.	III
11	1938	Goleta " <u>ENGRACIA</u> " de la isla de Aruba y cargada de maíz, naufragó frente al Cabo Barrionuevo después de impactar el frontón durante horas de la noche. Se hundió en 17 brazas de profundidad. El capitán fue el único sobreviviente. Días más tarde se rescató uno de los mástiles.	III
12	1941-45	Un avión de cuatro motores fue descubierto destrozado en el fondo por buzos del Departamento de Ciencias Marinas del RUM en el año 1977. Posiblemente un avión de carga o militar.	IV
13	1950	Embarcación de madera de unos 25' de eslora se encuentra destrozada en el arrecife frente a Playa Brava.	III
14	1965	Lancha " <u>POLARIS</u> ", una Stonington de 36' de eslora naufragó en la Pasa de Sardinera al tratar de salir del anclaje durante una marejada el 3 de enero de 1965.	III

<u>NUMERO</u>	<u>AÑO</u>	<u>DESCRIPCION Y LOCALIZACION</u>	<u>CLAVE BIBLIOGRAFICA</u>
15	1966	Lancha " <u>PACEMAKER</u> " de 36' de eslora se hundió frente al Playaso (Anclaje Isabela).	III
16	1968	Balandro " <u>DANUBIO</u> ", se fue a pique durante una marejada en el Anclaje Sardinera. Este balandro se usaba para transportar los materiales de construcción para las cuatro casas de hormigón que se construyeron en Sardinera.	III
17	1972	Lancha " <u>SOTILEZA</u> ", de 31' de eslora abrió un agua y naufragó a unas tres millas al Nor-este del Faro de Isla Mona. Las seis personas que viajaban en esta lancha fueron rescatadas por otra embarcación.	V
18	1973	Balandro " <u>GIBRALTAR</u> ", naufragó frente a la Carmelita. Sus restos se encuentran entre los corales.	III
19	1981	Lancha " <u>MARINETTE</u> " de construcción de aluminio con rumbo de Boquerón a Boca de Yuma, República Dominicana, impactó el frente de Isla Mona y se fue a pique inmediatamente. Los tripulantes fueron rescatados después de permanecer por dos días en una cueva en el frontón junto al mar.	III
20	1981	Barco dominicano que se encalló en las Coronas al Este de la Pasa de Playa de Pájaros. Este barco, " <u>ALBORADA</u> ", permanece abandonado sobre el arrecife.	III



# LISTADO DE NAUFRAGIOS EN AGUAS DE ISLA MONA





CIRCULO DE GRADOS CALIBRADO CON EL NORTE MAGNETICO  
ESCALA DE DISTANCIAS:  $\frac{1}{4}'' = 6'-0''$

A.- 315° - 69'

D.- CIRCULO GRADOS

B.- 323° - 45'

E.- 221° - 72'

C.- 292° - 60'

F.- 190° - 66'

\* DIBUJO DE RESTOS DEL  
BARCO NO ESTA A ESCALA

NAUFRAGIO PLAYA POZO  
ISLA MONA

ENCONTRADO SEPT. 1967

PLANO. OCT. 1982

NUM. 119-9 I.C.P.



**ERA-** 1500 al 1750

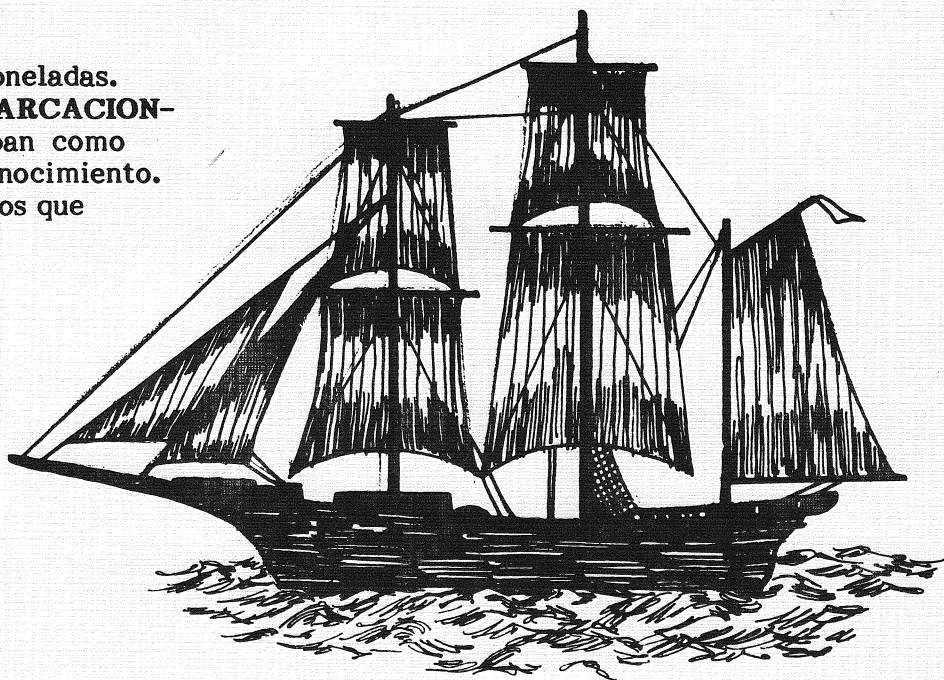
**TAMAÑO-** De 50 a 300 toneladas.

**PROPOSITO DE ESTA EMBARCACION-**

Eran muy rápidos y se usaban como barcos correos y para reconocimiento.

Llevaban carga a los puertos que las naos no visitaban.

*Patache*



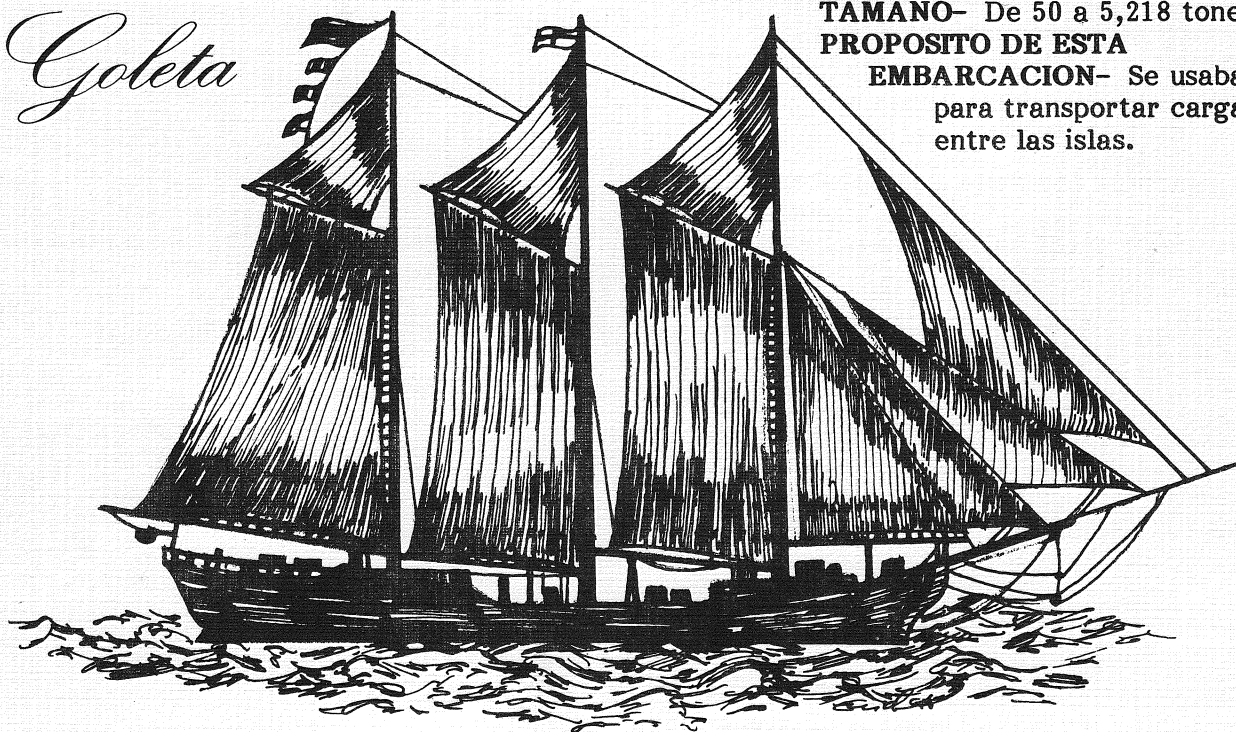
**ERA-** 1713 al 1945

**TAMAÑO-** De 50 a 5,218 toneladas.

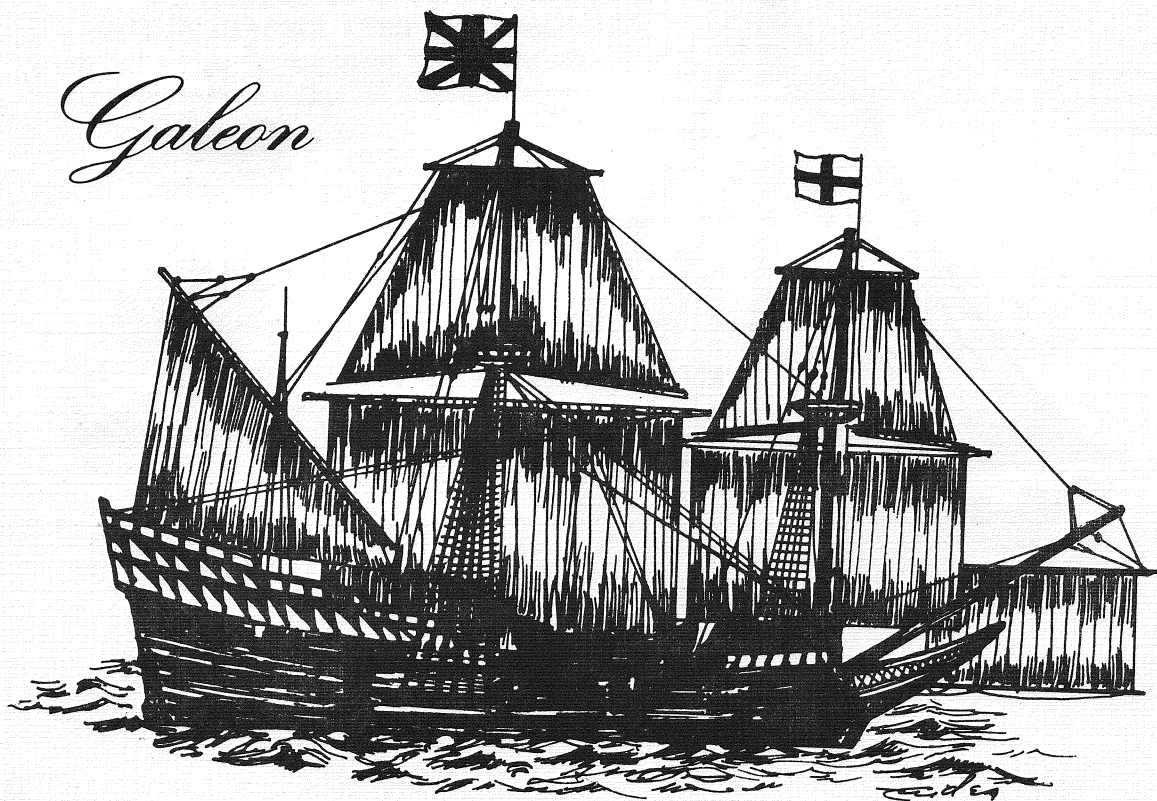
**PROPOSITO DE ESTA**

**EMBARCACION-** Se usaba para transportar carga entre las islas.

*Goleta*



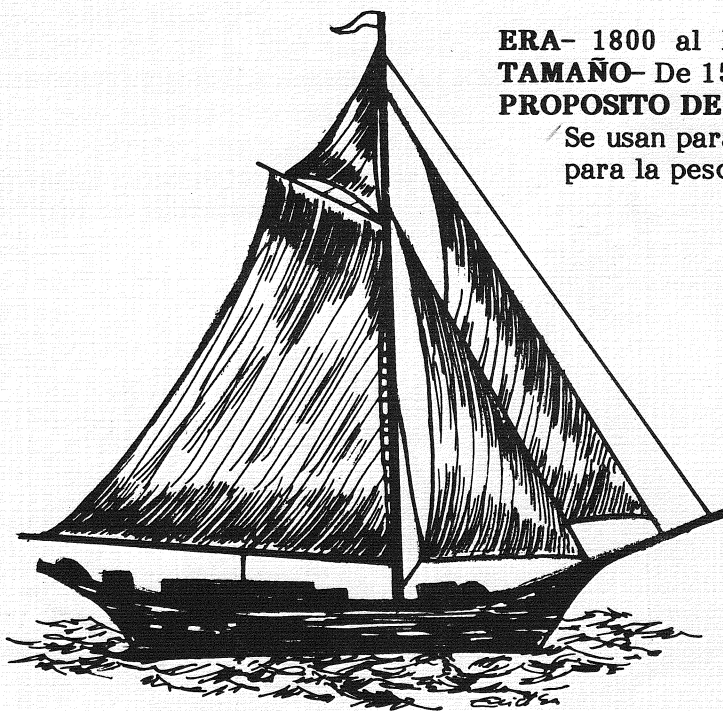




**ERA-** 1500 al 1759

**TAMAÑO-** De 1540 al 1600 los construían de 300 a 600 toneladas.  
Desde el 1600 al 1750 los construían de 700 a 2,000 toneladas.

**PROPOSITO DE ESTA EMBARCACION-** El galeón era una embarcación bien armada que servía para transportar carga y dar apoyo al resto de una flota o escuadra. La nao era un galeón con muy poco armamento que se usaba para transportar carga.



**ERA-** 1800 al Presente

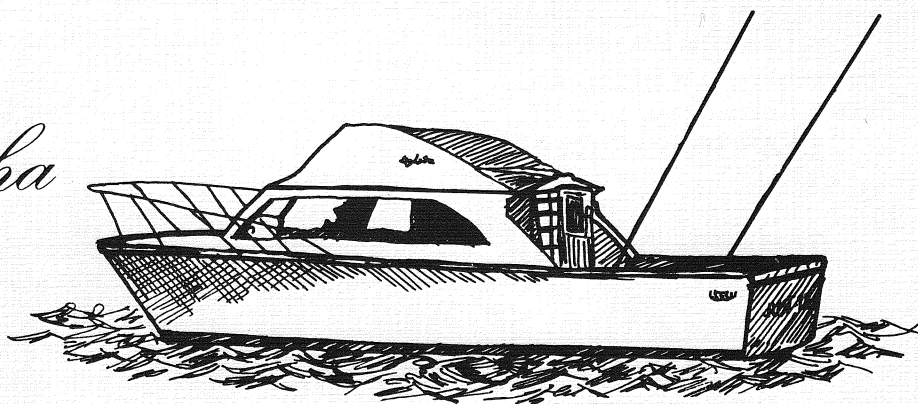
**TAMAÑO-** De 15 a 50 toneladas.

**PROPOSITO DE ESTA EMBARCACION-**

Se usan para transportar carga liviana y para la pesca en aguas costeras.

*Balandro*

*Lancha*



**ERA-** 1900 al Presente

**TAMAÑO-** Varía

**PROPOSITO DE ESTA EMBARCACION-**

Se usan para placer y para la pesca.

## BIBLIOGRAFIA

### CLAVE

- |     |                                      |   |
|-----|--------------------------------------|---|
| I   | MARX, ROBERT F.                      | Shipwrecks of the Western Hemisphere, New York , World Publishing Co., 1971 428 pp. |
| II  | U.S. NAVY OCEANOGRAPHIC OFFICE       |   |
| III | PAGAN-MIR, MIGUEL                    | Naufragios en Aguas de Puerto Rico  |
| IV  | DEPARTAMENTO DE CIENCIAS MARINAS-RUM |   |
| V   | M.J. CERAME VIVAS, INC.              | A Marine Atlas of Puerto Rico   |
| VI  | WADSWORTH, FRANK                     | Comunicación personal   |
| VII | HADLEY, E. WORTH                     | U.S. Forest Service   |



## G L O S A R I O<sup>1</sup>

- a pique - modo adverbial que se emplea para designar que un objeto está en la línea vertical que va hasta el fondo del mar.
- abrió un agua - que comenzó a coger agua debido a una abertura en el casco.
- balandro - velero de poco tonelaje con un solo palo.
- braza - equivalente a 1.83 metros (6 pies).
- Campamento CCC - Campamento del Cuerpo Civil de Conservación.
- carenar - reparar el casco de una embarcación
- curvas - cada una de las dos ramas de una cuaderna del casco de un barco.
- encallar - acto de chocar y quedar embarrancado en un arrecife.
- eslora - la longitud de un buque.
- galeón - buque que arbolaba tres, a veces cuatro palos de velas cuadras, aunque también tenían algunas latinas.
- garrear - buque fondeado que arrastra consigo el ancla.
- goleta - velero de dos o tres palos con velas cangrejas.
- jarcias - cabos estayes (cabo que sujeta la cabeza de todo palo o mastelero).
- mástil - palos en los buques de los cuales se sostienen las velas.
- nao - galeón para carga con muy pocos cañones.
- pasa - canal estrecho por donde una embarcación puede pasar entre bajos.
- patache - velero de poco tonelaje, barco aviso de las escuadras.
- RUM - Recinto Universitario de Mayaguez

---

<sup>1</sup> Información obtenida del DICCIONARIO MARITIMO, autor:Julían Amiche Editorial Juventud, S.A.; Barcelona, España, 1971, 471 pp

